menzies school of health research | CHARLES DARWIN UNIVERSITY | NORTHERN TERRITORY GOVERNMENT | International Forum on QUALITY & SAFETY in HEALTHCARE 10-12 September 2018 Melbourne

The 'Communicate' Study: Improving communication with hospitalised Aboriginal patients to ensure quality & safety in healthcare

Vicki Kerrigan[1], Galathi Dhurrkay[1,2], Craig Castillon[3], David Alexander[2,4], Alan Cass[1], Anne Lowell[5] and Anna Ralph[1,3].

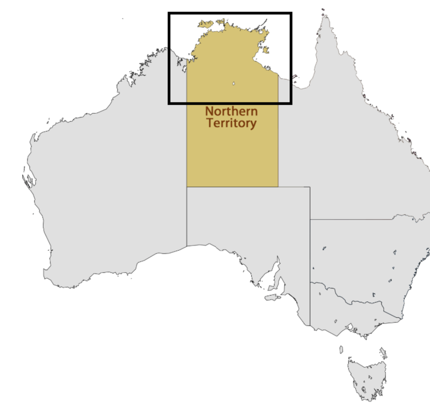
1. Menzies School of Health Research, Darwin, Northern Territory, Australia; 2. Northern Territory Aboriginal Interpreter Service; 3. Royal Darwin Hospital; 4. Northern Territory Department of Housing and Community Development; 5. Charles Darwin University, Darwin, Northern Territory, Australia.

Background

- Over 54% of Royal Darwin Hospital (RDH) patients identify as Australian Aboriginal.
- Over 60% speak an Aboriginal language at home[1].
- Over 90% of healthcare providers at RDH are non-Indigenous. Many are from southern parts of Australia or overseas. They are unfamiliar with the unique local cultural environment.

So what?

- Intercultural communication between healthcare providers and Aboriginal Australians is "grossly deficient"[2] with poor communication a cause of morbidity and mortality.
- Inadequate intercultural communication is a leading knowledge-practice gap nationally[4, 5] and internationally[6].



19 major Aboriginal language groups in Top End, NT[3]

Aims

To improve patient-provider intercultural communication at RDH and consequently Aboriginal patient health outcomes, measured using quantitative and qualitative data.

Communicate stage 1

Identified barriers to achieving effective communication[7]

Access to interpreters

- RDH do not employ on site interpreters.
- 31.6% of staff lacked confidence in determining who requires an interpreter.
- 44.3% of staff often use an unofficial interpreter (family member) against RDH policy.

> "Family are available and in my world typically adequate. The cost and logistics of having interpreters for every language at every point is in my view not a reality in our resource poor setting."
>
> Consultant Specialist

Cultural Awareness Training

- Training is mandatory however 18% of staff had not received training.
- 29.7% of staff were not satisfied with training received.

> "The cultural competency component is missing the mark…The institutional racism that exists is actually not addressed and this in my view underpins all service provision."
>
> Counsellor

Deeply committed to culturally appropriate care

- Clinical, non clinical staff and hospital management recognise quality intercultural communication is a core component of culture security.

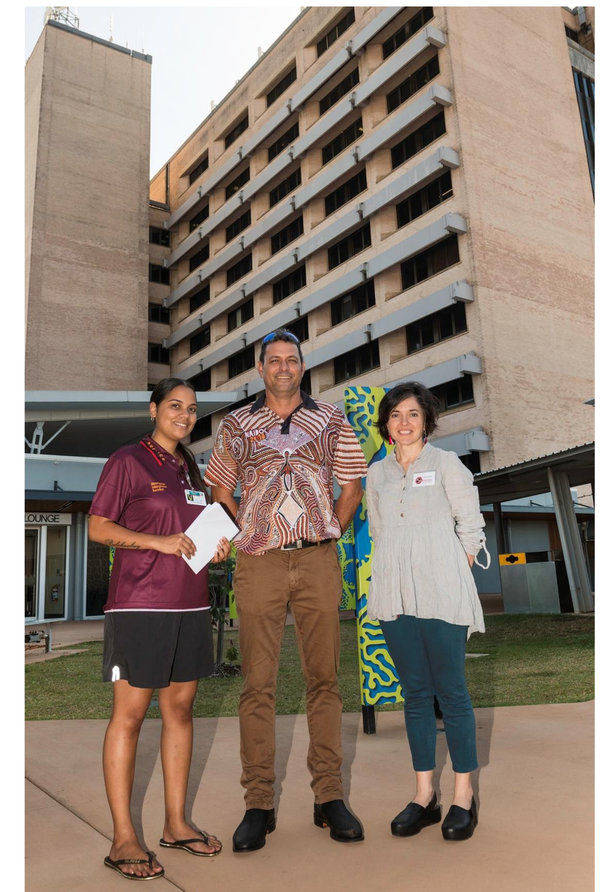
> "I think there's a really strong volition from the staff…who really would like to communicate effectively, but they often feel they don't know how, and then when the 'how' involves a bit of effort often people perceive they're too busy."
>
> Senior manager

Communicate stage 2

Intervention underway

In partnership with the hospital, a hospital-based AIS coordinator has been employed to improve Interpreter access.

- Evaluation underway includes impact on numbers of interpreter bookings, uptake of new audio-visual interpreting option and impact on patient experience and outcomes.



Clinical champions

- Hospital-based doctors promoting the use of interpreters and best practice in intercultural communication.
- Measure effect of clinical championing through AIS booking data reviews and clinician interviews.

Cultural safety

- A PhD project is addressing staff concerns around cultural awareness training. Research has found such training can reinforce negative stereotypes[8].
- Effective and sustainable training in cultural safety may improve patient care. Cultural safety prioritises the patient's perspective over hospital culture[8].

Research Translation Goal

- To create a series of cultural safety training modules which will assist hospital-based doctors in their delivery of care to Aboriginal patients at RDH.
- To improve patient safety and experience by embedding systems changes to allow healthcare providers to integrate use of Aboriginal interpreters into delivery of care.

References

1. Australian Bureau of Statistics. Population Characteristics, Aboriginal and Torres Strait Islander Australians, Northern Territory, 4713.7.55.001. 2006.
2. Cass, A., Lowell, A., Christie, M., Snelling, P. L., Flack, M., Marrnganyin, B., & Brown, I. (2002). Sharing True Stories: Improving communication between Aboriginal patients and healthcare workers. MJA, 176(10), 466-470.
3. Aboriginal Interpreter Service, Map of major Aboriginal languages of the NT, 2018
4. Phillips CB, Travaglia J. (2011) Low levels of uptake of free interpreters by Australian doctors in private practice: secondary analysis of national data. Australian health review: publication of Aust. Hospital Ass; 35(4): 475-9.
5. Yelland J, Riggs E, Szwarc J, et al. (2016) Compromised communication: a qualitative study exploring Afghan families and health professionals' experience of interpreting support in Australian maternity care. BMJ quality & safety; 25(4): e1.
6. Gray B, Stanley J, Stubbe M, Hilder J. (2011) Communication difficulties with limited English proficiency patients: clinician perceptions of clinical risk and patterns of use of interpreters. The NZ medical journal;124(1342):23-38 .
7. Ralph, A. P., Lowell, A., Murphy, J., Dias, T., Butler, D., Spain, B.,…Cass, A. (2017). Low uptake of Aboriginal interpreters in healthcare: exploration of current use in Australia's Northern Territory. BMC Health Services Research, 17(1), 733.
8. Doutrich, D., Arcus, K., Dekker, L., Spuck, J., & Pollock-Robinson, C. (2012). Cultural Safety in New Zealand and the United States: Looking at a Way Forward Together. Journal of Transcultural Nursing, 23(2), 143-150.

Funders
- Charles Darwin University - Menzies School of Health Research - Supporting Stronger Partnerships program
- Menzies School of Health Research small grants scheme

Email vicki.kerrigan@menzies.edu.au
Twitter @VickiKerrigan